

## 『琉球・中国交渉史に関するシンポジウム論文集』第1～12回論文一覧（令和3年12月14日時点）

回数	発表者	発表論文	日文/中文
第1回	豊見山和行	琉球における対中国関係文書について	<a href="#">日文</a>
		与中国有関的琉球公文（訳：孫薇）	中文
	兪玉儲	清代中国和琉球貿易初論	<a href="#">中文</a>
		清代における中国と琉球の貿易についての試論（訳：孫薇）	日文
	戈斌	従清宮档案看琉球国朝貢活動	中文
		清代の宮中档案から見た琉球国の朝貢活動対中国関係文書について（訳：孫薇）	日文
	濱下武志	東アジアにおける「ひと」の移動と琉球	<a href="#">日文</a>
		關於東亜地区的人口流動和琉球（訳：孫薇）	中文
	秦国経	清代国子監的琉球官学	<a href="#">中文</a>
		清代国子監の琉球官学について（訳：孫薇）	日文
和田久徳	〈講演〉『歴代寶案』第一集を校訂して	<a href="#">日文</a>	
	關於《歴代寶案》第一集校訂（訳：孫薇）	中文	
第2回	戈斌	清代琉球貢使居京館舎研究	中文
		清代の琉球館舎の研究	日文
	西里喜行	清代光緒年間の〈琉球国難民〉漂着事件について－救国運動との関連を中心に－	<a href="#">日文</a>
		關於清代光緒年間的“琉球国難民”漂流事件－以救国運動為中心－（訳：孫薇）	中文
	秦国経	清代中琉関係文書研究	<a href="#">中文</a>
		清代の中琉関係文書の研究	<a href="#">日文</a>
	兪玉儲	再論清代中国和琉球的貿易－兼論中琉互救飄風難船的活動－	<a href="#">中文</a>
		清代における中国と琉球の貿易についての再論－並びに中琉の漂流難民船救助活動について－	<a href="#">日文</a>
	上里賢一	琉球官生の漢詩	<a href="#">日文</a>
		琉球官生與漢詩（訳：孫薇）	中文
朱淑媛	清代琉球国貢使官生の病故及塋葬考	<a href="#">中文</a>	
	清代琉球国進貢使・官生の病死及び墓葬考	<a href="#">日文</a>	
徐藝圃	乾隆年間白氏飄琉獲救叙事述論	中文	
	乾隆年間の白氏の琉球漂流・救助の叙事について	日文	
第3回	兪玉儲	三論信大中国和琉球的貿易－圍繞冊封活動所進行的貿易－	<a href="#">中文</a>
		三たび清代の中国と琉球の貿易を論ず－冊封の過程で展開する貿易をめぐって－	<a href="#">日文</a>
	金城正篤	頒封論・領封論－冊封をめぐる議論－	<a href="#">日文</a>
		頒封論・領封論	<a href="#">中文</a>
	呉元豊	清初冊封琉球国王尚質始末	<a href="#">中文</a>
		清朝初期における琉球国王尚質の冊封について	<a href="#">日文</a>
	劉蘭青	論清代中琉封貢與貿易的關係	<a href="#">中文</a>
		清代中琉の封貢と貿易の關係について	<a href="#">日文</a>
	井上秀雄	近世琉清交渉史における若干の問題	<a href="#">日文</a>
		關於近代中琉關係史的若干問題	<a href="#">中文</a>
徐藝圃	新發現的研究中琉關係的重要史料－梅孫著〈漢文〉一本評介－	中文	
	清代の中琉關係に関する重要史料の新発見	日文	

第4回	秦国経	乾隆時代の中琉關係	<a href="#">中文</a>
		乾隆時代の中琉關係について	<a href="#">日文</a>
	糸数兼治	冊使齊鯤について	<a href="#">日文</a>
		封使齊鯤	<a href="#">中文</a>
	朱淑媛	清代琉球國的謝恩與表奏文書	<a href="#">中文</a>
		清代における琉球国の謝恩と表奏文書について	<a href="#">日文</a>
	真栄平房昭	アヘン戦争前後の東アジア国際關係と琉球	<a href="#">日文</a>
		鴉片戦争前後の東亜国際關係和琉球	<a href="#">中文</a>
鄒愛蓮・高換 婷	清冊封使趙文楷李鼎元赴琉球冊封活動淺析	<a href="#">中文</a>	
	清代の冊封使趙文楷・李鼎元の琉球での冊封活動に関する試論	<a href="#">日文</a>	
呉元豊	新近發現的清代中琉關係滿漢文檔案及其價值	<a href="#">中文</a>	
	新発見の清代中琉關係の満文・漢文檔案史料とその価値	<a href="#">日文</a>	
兪玉儲	對清代琉球難船爲貿易而漂流之我見	<a href="#">中文</a>	
	清代の琉球船が貿易を目的に漂流したことについての私見	<a href="#">日文</a>	
第5回	生田滋	朝貢關係から見た明代中琉關係の変化とその意味	<a href="#">日文</a>
		從朝貢關係看明代中琉關係的变化及其意義（訳：金立言）	中文
	李国栄	雍正朝中琉難船互救述論	<a href="#">中文</a>
		雍正朝における中琉漂流船相互救助について（訳：伊禮よしの）	<a href="#">日文</a>
	方裕謹	清道光年間中琉關係研究	<a href="#">中文</a>
		清の道光年間における中琉關係の研究（訳：渡邊ゆきこ）	<a href="#">日文</a>
	呉元豊	清初對待琉球態度問題研究	<a href="#">中文</a>
		清初における琉球への対応について（訳：津波真一）	<a href="#">日文</a>
朱淑媛	試析琉球銅在乾隆朝前期的補充作用	<a href="#">中文</a>	
	清代乾隆前期における琉球銅について（訳：外間美奈子）	日文	
田名真之	存留通事の職と使命—乾隆十一年の漂着事件の処理をめぐって	<a href="#">日文</a>	
	留通事的工作與使命—乾隆11年の漂着事件の處理（訳：田川雅子）	<a href="#">中文</a>	
第6回	生田滋	明の海禁政策と琉球・ヴェトナム・ポルトガル	<a href="#">日文</a>
		明代的海禁政策與琉球、越南、葡萄牙（訳：金立言）	中文
	呉元豊	南明時期中琉關係探實	<a href="#">中文</a>
		南明時期の中琉關係について（訳：外間みどり）	<a href="#">日文</a>
	楊永占	從清代檔案看冊封琉球國王與媽祖崇拜	<a href="#">中文</a>
		清代の檔案から見た琉球国王冊封と媽祖崇拜（訳：水間八重）	<a href="#">日文</a>
	鄒愛蓮	“臺灣事件”與“琉球案”	<a href="#">中文</a>
		「台湾事件」と「琉球問題」（訳：渡邊ゆきこ）	<a href="#">日文</a>
	上里賢一	王登瀛『柔遠驛草』と琉球	<a href="#">日文</a>
		王登瀛《柔遠驛草》與琉球（訳：崎原麗霞）	<a href="#">中文</a>
	安里嗣淳	公式交渉開始以前の琉球と中国	<a href="#">日文</a>
		政府之間正式交流關係開始以前の琉球與中國（訳：田川雅子）	<a href="#">中文</a>
胡忠良	從清宮檔案談清帝御賜琉球國王匾額事兼談清宮御匾制作	<a href="#">中文</a>	
	清朝宮中檔案にみる琉球国王への皇帝御書扁額の下賜と制作について（訳：野原磨紀子）	<a href="#">日文</a>	
李国栄	獨特的歷史現象：雍正朝減免琉球正貢問題述析	<a href="#">中文</a>	
	琉球特有の歴史的事象について—雍正皇帝期の琉球の正貢減免に関する分析—（訳：児玉啓子）	<a href="#">日文</a>	
朱淑媛	述論清政府對琉球貢使等出入關境的管理	<a href="#">中文</a>	

	朱淑媛	清朝政府による琉球貢使出入国の管理について（訳：島袋直樹）	<a href="#">日文</a>
第7回	陳宜耘	從《琉球家譜》看清代琉球人赴閩勤學	<a href="#">中文</a>
		清代琉球人の赴閩勤學を「琉球家譜」から見る（訳：野村朝生）	日語
	鄒愛蓮	清宮檔案中有關琉球的輿圖	<a href="#">中文</a>
		清宮檔案における琉球に関する絵地図について（訳：比嘉幸恵）	<a href="#">日文</a>
	吳元豊	清代琉球來華使節類別綜析	<a href="#">中文</a>
		清代の琉球使節の分類とその分析（訳：児玉啓子）	<a href="#">日文</a>
	赤嶺守	清代福州における琉球漂着民の撫恤について—加賞を中心に—	<a href="#">日文</a>
		清代對琉球遭風難民之撫恤—以福州加賞爲中心—（訳：張維真）	<a href="#">中文</a>
	呂小鮮	清代琉球冊封中の貿易摩擦問題述評	<a href="#">中文</a>
		清代琉球冊封中の貿易に関する諸問題について（訳：運天垂紀子）	<a href="#">日文</a>
	雁旭	中琉宗藩關係終結考析	<a href="#">中文</a>
		中琉宗藩關係の終結に関する考察（訳：渡邊ゆきこ）	<a href="#">日文</a>
朱淑媛	琉球國船被海盜襲撃及清政府的對策	<a href="#">中文</a>	
	海賊による琉球國船襲撃と清朝政府の對策（訳：井川由紀子）	<a href="#">日文</a>	
真栄平房昭	清代の海賊問題と中琉關係	<a href="#">日文</a>	
	清代的海盜問題與中琉關係（訳：孫薇）	中文	
第8回	吳元豊	清代琉球來華使節的進京及其待遇探析	<a href="#">中文</a>
		清代の琉球來華使節の進京及びその待遇について（訳：津波真一）	<a href="#">日文</a>
	西里喜行	明清交替期中琉日關係に関する一考察—尚賢・尚質・尚貞の冊封問題とその周辺—	<a href="#">日文</a>
		有關明清交替時期的中國、琉球、日本關係之考察—尚賢、尚質、尚貞的冊封及其周邊—（訳：崎原麗霞）	<a href="#">中文</a>
	屈春海	乾隆朝文化使者王文治出使琉球詩文考析	<a href="#">中文</a>
		乾隆年間の文化使者・王文治の琉球隨行期の詩文について（訳：運天垂紀子）	<a href="#">日文</a>
	朱淑媛	清道光皇帝收回改琉球四年一貢諭旨原因之我見	<a href="#">中文</a>
		道光帝が琉球の四年一貢の諭旨を摘回した原因についての私見（訳：島袋直樹）	<a href="#">日文</a>
	真栄平房昭	清國を訪れた琉球使節の見聞録—『琉客談記』を中心に—	<a href="#">日文</a>
		訪問清國の琉球使節見聞録—以《琉客談記》爲中心—（訳：林麗陽）	<a href="#">中文</a>
	劉若芳	徐葆光與所繪琉球圖	<a href="#">中文</a>
		徐葆光の描いた琉球図（訳：水間八重）	<a href="#">日文</a>
陳宜耘	歷届中琉歷史關係研討會綜述	<a href="#">中文</a>	
	歴代の琉球・中国交渉史に関するシンポジウム総論（訳：野原磨紀子）	<a href="#">日文</a>	
第9回	王澈	從清宮檔案看清代琉球人的漢文學習	<a href="#">中文</a>
		清朝宮中檔案に見る清代琉球人の漢文學習（訳：運天垂紀子）	<a href="#">日文</a>
	郭美蘭	清朝賞賜琉球國王及其來華使節制度初探	<a href="#">中文</a>
		清朝の琉球國王及び來華使節への賞賜制度についての初歩的研究（訳：城間真理子）	<a href="#">日文</a>
倪曉一	清朝賞賜琉球的紡織品及其禮儀表徵和文化內涵	<a href="#">中文</a>	
	清朝から賞賜された紡織品およびその儀礼的表象と文化的意味について（訳：金城亮太）	<a href="#">日文</a>	

	李中勇	中琉關於英國傳教士伯德令在琉傳教之交涉考	<a href="#">中文</a>
		英国人宣教師ベッテルハイムの琉球における布教活動についての中琉の交渉（訳：金城ひろみ）	<a href="#">日文</a>
	上里賢一	ベトナム資料に見える琉球	<a href="#">日文</a>
		從越南資料看到的琉球（訳：許欽欽）	中文
	生田滋	フェルナン・メンデス・ピント著『東洋遍歴記』に見える雙嶼、琉球關係記事と明代中琉關係の變化	<a href="#">日文</a>
		《東洋遍歴記》中所載の雙嶼、琉球相關記述以及明代中琉關係變化之探析（訳：陳碩炫）	<a href="#">中文</a>
陳宜耘	清初皇帝致琉球國王詔令文書淺析	<a href="#">中文</a>	
	清朝初期の皇帝より琉球国王に送られた詔令文書について（訳：児玉啓子）	<a href="#">日文</a>	
第10回	謝必震・謝忱	從清宮檔案看中琉交往中的相關制度	<a href="#">中文</a>
		清朝宮中檔案から見た中琉往來の関連制度（訳：水間八重）	<a href="#">日文</a>
	上里賢一	華夷秩序と琉球の自己認識	<a href="#">日文</a>
		華夷秩序與琉球的自我認識（訳：李舒陵）	<a href="#">中文</a>
	赤嶺守	歷代宝案編集事業と檔案史料	<a href="#">日文</a>
		歷代寶案編輯事業與檔案史料（訳：張維真）	<a href="#">中文</a>
張小銳・王徵	中琉歷史關係檔案的編纂與思考	<a href="#">中文</a>	
	中琉歷史關係檔案的編纂と考察（訳：喜納ひとみ）	<a href="#">日文</a>	
第11回	伍媛媛	明清時期中琉交往の特設機構—福州柔遠驛	<a href="#">中文</a>
		明清期中琉交流の特設機関—福州柔遠驛（訳：田添暢彦）	<a href="#">日文</a>
	吳元豊	清初琉球國王舅馬宗毅出使來華及其意義	<a href="#">中文</a>
		清初における琉球国王舅馬宗毅の清朝派遣とその意義（訳：児玉啓子）	<a href="#">日文</a>
	真栄平房昭	和漢の境界を越えて—琉球における書物文化の受容—	<a href="#">日文</a>
		跨越和漢的界線—琉球當地的書籍文化的受容—（訳：呉俐君）	<a href="#">中文</a>
	張小銳	試述内務府《奏銷檔》有關中琉關係之檔案	<a href="#">中文</a>
		内務府『奏銷檔』の中琉關係檔案に関する試論（訳：前田舟子）	<a href="#">日文</a>
王金龍	王金龍「道咸間英法駐琉及交涉問題述析	<a href="#">中文</a>	
	道光・咸豐期における英仏人の琉球逗留と交渉問題について（訳：大城洋介）	<a href="#">日文</a>	
豊見山和行	琉球国における清国・日本医療の受容と展開—『牛痘一卷』の分析を中心に—	<a href="#">日文</a>	
	清朝及日本醫療在琉球國的接納與發展—以《牛痘一卷》之分析爲主—（訳：李舒陵）	<a href="#">中文</a>	
第12回	謝必震	中琉歷史關係研究的現狀與思考	<a href="#">中文</a>
		中琉歷史關係研究的現狀と考察（訳：水間八重）	<a href="#">日文</a>
	田名真之	『歴代宝案』の編集と「琉球家譜」	<a href="#">日文</a>
		《歴代寶案》之編纂與「琉球家譜」（訳：李舒陵）	<a href="#">中文</a>
	李健民	清代琉球滿文名稱考	<a href="#">中文</a>
		清代における琉球の滿文名称について（訳：山城智史）	<a href="#">日文</a>
渡辺美季	琉日關係における明清詔勅	<a href="#">日文</a>	
	琉日關係史上的明清詔敕（訳：李侑儒）	中文	
徐勇	新琉球史論考：兼及若干歷史地圖之考察	中文	

徐勇	新琉球史に関する論考—若干の歴史地図の考察を通して—（訳：大城洋介）	日文
王少芳	清中後期對外藩表章的辦理—以琉球為例	<a href="#">中文</a>
	清中後期における外藩表奏文書の処理について—琉球を事例として— （訳：帆刈浩之）	<a href="#">日文</a>
劉洪勝	清代琉球向中國派遣官生規則考述	<a href="#">中文</a>
	清代の琉球から中国への官生派遣規則についての考察（訳：島袋直樹）	<a href="#">日文</a>
王徵	清代内務府呈稿檔案中的琉球史料	<a href="#">中文</a>
	清代内務府の呈稿檔案における琉球史料について（訳：前田舟子）	<a href="#">日文</a>